

# WIPO



A/47/10

原文：英文

日期：2009年8月15日

C

世 界 知 识 产 权 组 织  
日 内 瓦

## 世界知识产权组织成员国大会

### 第四十七届系列会议

2009年9月22日至10月1日，日内瓦

### 储备金的利用情况

由秘书处编拟

1. 本文件载有储备金的利用情况（文件 WO/PBC/14/8），该文件将提交给 2009 年 9 月 14 日至 16 日举行的 WIPO 计划和预算委员会（PBC）第十四届会议。

2. PBC 关于上述文件的建议将收入“计划和预算委员会在 2009 年 9 月 14 日至 16 日举行的第十四届会议上所提建议的摘要”（文件 A/47/15）。

3. 请 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的大会各自就其所涉事宜，批准文件 A/47/15 中所记录的计划和预算委员会关于文件 WO/PBC/14/8 的建议。

[后接附文]

WIPO



WO/PBC/14/8

原文：英文

日期：2009年8月15日

世 界 知 识 产 权 组 织

日 内 瓦

## 计 划 和 预 算 委 员 会

### 第 十 四 届 会 议

2009年9月14日至16日，日内瓦

### 储 备 金 的 利 用 情 况

由秘书处编拟

1. 本文件提供以下方面的最新概况：(i) 2008/09 两年期期末预计可动用的储备金和周转基金（RWC）；(ii) 就成员国大会 2008 年会议批准的各项建议，以及提交计划和预算委员会（PBC）第十四届会议和马德里联盟大会与海牙联盟大会审议的关于使用 RWC 基金的各项建议所带来的财政影响作出简要说明；以及(iii) 这些建议对 RWCF 基金流动性水平的影响。

2. 大会先前批准用 RWCF 提供资金的各项目，有关进展报告向 PBC 另行提交，相应的实际支出在各自的进展报告中列报。关于动用 RWCF 的各项建议也单独发文，每份文件自成一体，供成员国审议。

#### 可动用的储备金

3. 如下表 1 所示，预计到 2008/09 两年期期末，RWC 基金总额仍维持在 2.358 亿瑞郎的水平，与 2008 年临时财务报表中报告的数额相比维持未变（报告见

WO/PBC/IM/1/09/2，转录于文件 WO/PBC/14/2)。这是秘书处对 2008/09 两年期第二年收入和支出进行概算后的结果，该两年期预计本组织总体上既不产生盈余也不产生赤字。需要指出，此处列报的概算数仅供参考，拟议的 2010/11 两年期计划和预算为便于比较，仍然保留了已批准的修订后 2008/09 年计划和预算数字。

表 1：2008/09 年和 2010/11 年财政概览

(单位：百万瑞郎)

	2006/07 实际	2008/09		2010/11		拟议预算与修订 后预算差异	
		修订后 预算	2009 年 年底概算 (至 2009 年 6 月底)	拟议预算	根据 2008/09 年 概算数预计 的储备金 数额	金额	%
a. 收入	609.3	628.4		618.6		(9.8)	-1.6%
b. 支出	532.6	628.4		618.6		(9.8)	-1.6%
c. 盈余/(赤字) (a-b)	76.7	0.0	32.2	0.0		0.0	n/a
d. 储备金期初余额	127.0	203.6	203.6	203.6	235.8	0.0	0.0%
<b>e. 储备金总额 (c+d)</b>	<b>203.6</b>	<b>203.6</b>	<b>235.8</b>	<b>203.6</b>	<b>235.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0%</b>
f. 储备金占两年期支出百分比 (e/b)	38.2%	32.4%		32.9%		n/a	n/a
g. 储备金目标**	95.9	117.9	117.9	116.8	116.8	(1.1)	-0.9%
h. 储备金余额 (e-g)	107.8	85.7	117.9	86.8	119.0	1.1	1.2%

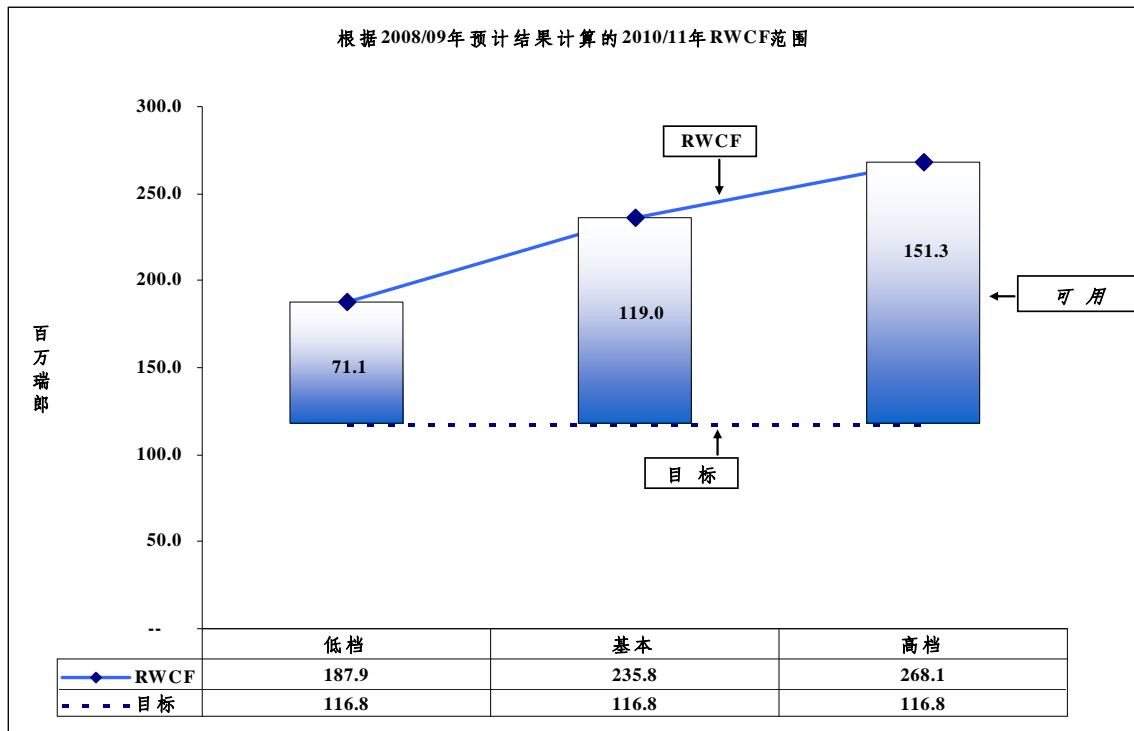
\* 储备金和周转基金(RWCF)

4. 亦如上表所示，超出成员国在本组织储备金政策<sup>1</sup>中所定目标水平的可用RWC基金预计在 2009 年年底达到 1.179 亿瑞郎，在 2011 年年底达到 1.19 亿瑞郎。

5. 下表扼要显示了拟议的 2010/11 年计划和预算中所述的高档及低档收入预测方案对超出目标水平的可用 RWC 基金数额的潜在影响。

<sup>1</sup> 在 2000 年 9 月 - 10 月举行的第三十五届系列会议上，WIPO 成员国大会批准 (A/35/15 第 151 段(b)项) RWC 基金的目标水平按两年期支出概算的百分比计算，具体如下：(i) 会费供资联盟—50%；(ii) PCT 联盟—15%；(iii) 马德里联盟—25%；和 (iv) 海牙联盟—15%。

图 1: 2010/11 年各种收入预测方案下的可用储备金  
(单位: 百万瑞郎)



动用可用储备金的财政影响概览

6. 下表 2 概要列出了成员国已批准或提交成员国批准的关于动用 RWC 基金的各项建议所带来的财政影响。

表 2: RWC 基金动用概览  
(单位: 百万瑞郎)

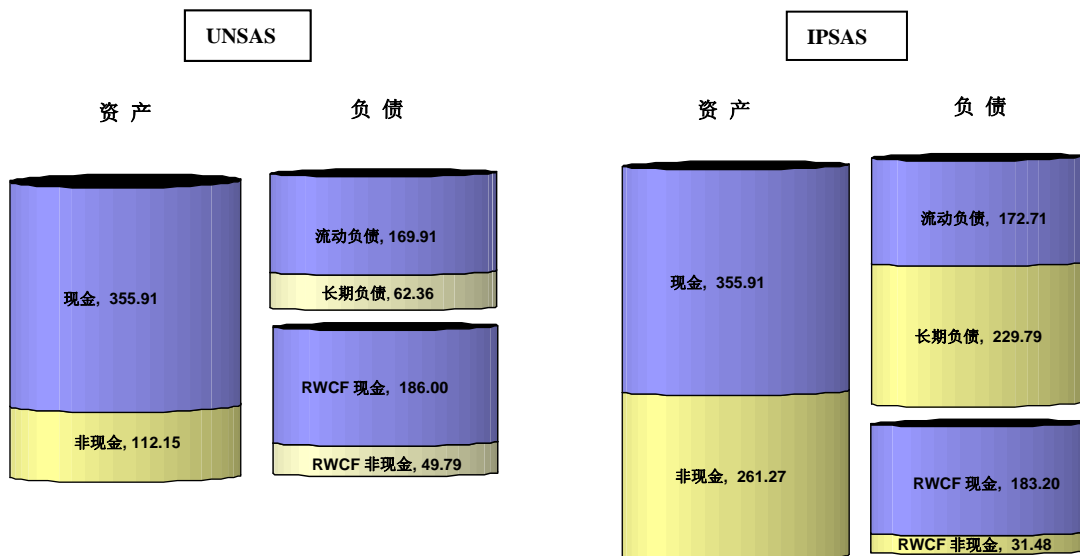
	金额	现金	备注
- MAPS 现代化第一期。	2.1	2.1	2008 年 12 月批准
- MAPS 现代化第二期。	1.4	1.4	2007 年 9 月批准拨款
- MAPS 现代化第三期。	5.8	5.8	2007 年 9 月批准拨款
- 安保	7.6	7.6	2008 年 12 月批准
- 建筑与技术项目 - 新会议厅	4.2	4.2	2008 年 12 月批准
- 信息技术模块: FRR 与 IPSAS	4.2	4.2	2008 年 12 月批准
- 实行 IPSAS 标准的影响(重报 2007 年期末)	21.1	--	根据 2008 年期末临时财务报表更新
- MAPS 现代化第一期延至 2010 年	1.5	1.5	2007 年 9 月批准拨款
- MAPS 现代化第二期和第三期—海牙联盟提供资金 (拟从 PCT 储备金借款供资)	3.0	3.0	2009 年 9 月海牙联盟大会和 PCT 联盟大会上提出
- 马德里 - WIPO 可接受商品与服务名称数据库和关于马德里体系接受其他申请语言的试点项目	1.2	1.2	2009 年 9 月马德里联盟大会上提出
- 新建筑	20.0	20.0	2008 年 12 月授权使用
- 新会议厅	24.0	24.0	2009 年 9 月大会上提出
合计	96.2	75.1	

7. 除了 2,110 万瑞郎的 IPSAS 相关调整<sup>2</sup>外，尽管用 RWCF 提供资金的各个项目均将导致本组织现金水平的降低，但(i) 建筑相关项目(新建筑项目和拟议的新会议厅项目)的支出将全部转为资本，并且(ii) 其他与项目有关的支出将在适用的会计标准允许和要求的范围内转为资本。但是，为确保以谨慎保守的方式提出本组织 RWCF 的流动性预测，与建筑无关的项目被列报为完全动用 RWCF，也就是把分配给它们的费用记作支出。

### 动用可用储备金对流动性水平的影响概览

8. 如下图 2 所示，WIPO 的流动性情况很健康，其 79%（根据 UNSAS）和 85%（根据 IPSAS）的 RWCF 以现金或流动资产持有。依据 UNSAS 和 IPSAS 两种会计标准均是如此。

图 2: WIPO 资产负债表流动性 2008 年 12 月 31 日的情况  
(单位: 百万瑞郎)



<sup>2</sup> 关于为执行 IPSAS 而需要进行的调整，最新概算数的进一步详情请参见 WO/PBC/14/6。

9. 下表 3 是已批准的和拟议的储备金项目（上表 2 中所述）所产生的影响概览，显示 WIPO 的流动性可以不费力地吸收各拟议项目的费用。

表 3: RWCF 项目对 RWCF 流动性的影响  
(单位: 百万瑞郎)

UNSA5			
	现金	非现金	合计
RWCF 2009年12月31日概算数	186.0	49.8	235.8
现金占用总计	(75.1)	(21.1)	(96.2)
余额	<b>110.9</b>	<b>28.7</b>	<b>139.6</b>

IPSAS			
	现金	非现金	合计
RWCF 2009年12月31日概算数	183.2	31.5	214.7
现金占用总计	(75.1)	-	(75.1)
余额	<b>108.1</b>	<b>31.5</b>	<b>139.6</b>

10. 请计划和预算委员会建议WIPO成员国大会注意本文件的内容。

[附文和文件完]